



## ¿Cómo se realiza el diagnóstico de cancer de pulmón?

### How is lung cancer diagnosed?

Dr. Brian Hunis

Medical Director, Head and Neck Cancer Program  
Memorial Cancer Institute, Miami, Florida

#### Spanish TRANSCRIPT

El diagnóstico de cancer de pulmón, por lo general, comienza con un paciente que tiene algún tipo de anomalía en un estudio de diagnóstico por imágenes, por ejemplo: una placa de tórax o una tomografía computada de tórax. El paciente puede o no tener síntomas, porque estos son ciertamente inespecíficos como la tos, cansancio, baja de peso etc.

Cuando un paciente tiene una lesión que es sospechosa para cáncer de pulmón, lo que se necesita hacer es una biopsia para tener tejido por análisis. De la manera por la que se obtiene ese tejido puede ser por tomografía computada, biopsia percutánea con aguja fina o más grande (para tener mejor tejido) o biopsia quirúrgica en donde se usa si la sospecha es grande y los pacientes van directamente a cirugía.

La otra opción es por broncoscopia, que ahora se está usando menos de lo que se usaba anteriormente, este procedimiento es por medio de un tubo que va por la garganta hasta los bronquios y el árbol bronquial para tomar tejido. La broncoscopia es beneficioso para tumores centralizados en el mediastino (parte entremedia de los pulmones), pero no están beneficioso en la periferia que está en los costados de los pulmones.

Otra opción que está usando cada vez más en el mundo, es una biopsia con broncoscopia con ultrasonido endobronquial. Es similar a un broncoscopio, pero tiene una cámara de ultrasonido que nos permite localizar ganglios linfáticos, con lo cual podemos tener biopsia y confirmación de enfermedad en ganglios linfáticos en el mediastino.

---

#### English TRANSCRIPT

Lung cancer diagnosis, in general, starts with a patient presenting some kind of abnormality in a medical imaging like a chest x-ray or a chest computed tomography. Patients could be or could be

not presenting the following symptoms: cough, fatigue, weight loss and others, but they are nonspecific.

When a patient has a suspicious injury or sign of lung cancer, a tissue biopsy should be analyzed. There are many ways to obtain this tissue like computed tomography, percutaneous biopsy with thin or larger needle (for better-quality tissue), or surgical biopsy that is done when the doctor thinks the injury has a higher risk for lung cancer.

The other option is bronchoscopy, which is less used than it was before. Here you use a tube in the throat to get to the bronchioles and then to the bronchial tree and take the sample. Bronchoscopy is great for centralized tumors in the mediastinum (middle part of the lungs), but is not good for the periphery area in the side of the lungs.

Another option that it's been used more, is a bronchoscopy biopsy with endobronchial ultrasound. It is similar to a bronchoscopy, but it has an ultrasound camera that helps us find lymph nodes, where we can make a biopsy and confirm lymph nodes disease in the mediastinum.